

# La crisis de las “vacas locas” en España: la necesidad de una información sanitaria responsable\*

YOLANDA MARTÍNEZ SOLANA

ymartinez@universia.es  
Universidad Complutense de Madrid

Recibido: 21 de abril de 2004  
Aceptado: 17 de mayo de 2004

**RESUMEN** La crisis sufrida en España por la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), entre noviembre del año 2000 y febrero de 2001, puso de manifiesto que la información sanitaria sigue un criterio de “patrón agudo” y está excesivamente sujeta a la agenda política. Esta situación y la actuación de las fuentes informativas –con tendencia a confundir información con opinión, a no tener en cuenta la peculiaridades de una fuente oficial o a no saber transmitir los aspectos técnicos de un problema- conducen fácilmente al alarmismo social y a que se asocie información sanitaria con conflicto. En este artículo, la autora propone un modelo responsable de información y de tratamiento de las crisis informativas.

**Palabras claves:** Información sanitaria, Crisis informativas, Periodismo, Comunicación institucional, Vacas locas

## *The crisis of the “mad cows” in Spain: the necessity of a responsible sanitary information*

**ABSTRACT** The crisis undergone in Spain by Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE), between November of the year 2000 and February of 2001, showed that the sanitary information follows a criterion of “acute pattern” and is excessively subject to the political agenda. This situation and the performance of the informative sources -with tendency to confuse information with opinion, and not to consider the peculiarities of an official source or to not knowing how to transmit the technical aspects of a problem- lead easily to the social alarmism and to construct the sanitary information like a conflict. In this article, the author proposes a model responsible for information and the informative crises treatment.

**Kew words:** Sanitary information, Informative crises, Journalism, Institutional communication, Mad cows

**SUMARIO** 1. Introducción y justificación del trabajo. 2. Metodología aplicada. 3. Discusión de los datos obtenidos. 4. Conclusiones. 5. Propuesta de un modelo responsable en información sanitaria. 6. Anexos: Tablas y gráficos. 7. Referencias bibliográficas. 8. Referencias hemerográficas. 9. Fuentes orales directas (oficiales y de expertos). 10. Archivo electrónico o webgrafía (internet)

\* Este artículo es una síntesis muy reducida de la investigación realizada para la tesis doctoral que defendió la autora en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid el 14 de julio de 2003. El título: *Propuesta de un modelo responsable de información sanitaria. Estudio del caso de la Encefalopatía Espongiforme Bovina (Mal de las vacas locas)*. Fue dirigida por la profesora Dra. María Jesús Casals Carro. Obtuvo la calificación unánime de todos los miembros del Tribunal de Sobresaliente *Cum Laude*

## 1. Introducción

Dentro de la información de carácter sanitario pueden observarse dos categorías:

- A) Informaciones sobre patologías de patrón crónico
- B) Informaciones sobre patologías de patrón agudo.

Un claro ejemplo de estas últimas fueron las referidas a la aparición en España, en el último trimestre del año 2000, de los primeros casos de vacas con síntomas de Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB).

En este caso debería haberse aplicado el principio básico que establece que, en situaciones de crisis, la comunicación de un posible riesgo a la opinión pública - particularmente si se trata de asuntos relacionados con la salud, o la sanidad en general- exige conjugar los criterios de veracidad, seguridad y responsabilidad moral con el objetivo de no hacer cundir una alarma social de manera injustificada.

Sin embargo, un problema sanitario ya antiguo en Europa -data de 1980, cuando en el Reino Unido se comenzó a alimentar a las vacas con harinas procedentes de carne y huesos de otros animales y que en 1985 había ya producido la primera muerte en ganado vacuno en aquél país por la enfermedad que nos ocupa- estalla en forma de crisis entre finales del año 2000 y comienzos de 2001 sin que los responsables políticos sepan reaccionar adecuadamente. Además, en España esta crisis tiene lugar cuando en el resto de Europa se había dado por cerrada desde hacía más de un año.

Ante ello, se plantean múltiples interrogantes: ¿Cómo se explica que un caso de tal envergadura, por sus posibles consecuencias a todos los niveles, no hubiera importado verdaderamente a los medios de comunicación hasta que una ministra realiza ciertas declaraciones, demasiado "espontáneas"? ¿Existe independencia en los medios o están encadenados a la agenda política, de suerte que pueden crear la crisis por el efecto acumulativo que produce un aumento deformado de la realidad?. Y, ¿cómo es posible crear tal alarmismo y olvidarlo, prácticamente, pocos meses después? ¿Quién sufraga el daño económico resultante, cuántas vidas ha costado realmente, o dónde quedaron las previsiones de muertes que, teóricamente, iban a producirse en la Europa Comunitaria?

Responder a todas estas preguntas exige investigar todos los pormenores del caso llamado "Mal de las vacas locas" en cuanto a su desarrollo e incidencia territorial, política, económica y mediática y el comportamiento de todos los actores de la crisis. Implica estudiar el tipo de periodismo que queremos para el siglo XXI en cuanto a los modelos comunicativos necesarios y a la posición de los periodistas. A estos últimos la sociedad les exige solvencia, responsabilidad, independencia, conocimiento y servicio público; por lo que, en ningún caso, tendrían cabida actuaciones alarmistas, sensacionalistas, indocumentadas y carentes de la representatividad social que dicen asumir. Todo ello sería, asimismo, de aplicación a la clase política, cuya actuación en la crisis que nos ocupa fue, racionalmente, inexplicable.

## 2. Metodología

Investigar todos estos aspectos ha sido el objetivo de este trabajo para, a partir de ahí, y con la base del estudio de la información especializada en la divulgación, proponer un modelo responsable de información sanitaria y que, en todo caso, sería también aplicable a los demás campos del ejercicio periodístico.

Detectada la existencia de un problema y desechados los aspectos no esenciales del mismo, deberemos reunir todos los datos posibles que incidan en aquél; utilizando fuentes bibliográficas, hemerográficas, electrónicas, audiovisuales, fuentes directas de organismos oficiales y fuentes orales y directas de expertos.

Ello conducirá al establecimiento de una hipótesis de trabajo que, de confirmarse con la investigación, dará lugar a una propuesta con sentido de veracidad y que afectará a la profesión periodística en sus actuaciones y capacidad; así como a las exigencias de formación de sus profesionales.

Nuestra hipótesis fue: La creación de una crisis de patrón agudo es resultante del comportamiento de los medios de comunicación y de los representantes políticos, con sus continuas interacciones y dependencias, antes que de las consecuencias de una situación real.

Con esta base, la investigación se inició con un estudio sobre el marco teórico del periodismo de divulgación y sus problemas (Véase Tabla I). A continuación, se elaboró una completa cronología sobre las Encefalopatías Espongiformes Transmisibles (EET), estudiándose todos sus conceptos inherentes y consecuencias para el ser humano; así como sus orígenes, incidencia y aspectos diagnóstico-terapéuticos.

Al mismo tiempo, se analizaron las medidas adoptadas por el Gobierno Español y los de las Comunidades Autónomas abordándose aspectos tales como la delimitación de competencias, la crisis del sector cárnico español y la educación para la salud. Por otra parte, se tuvieron en cuenta las recomendaciones del Parlamento Europeo y la legislación de la Unión Europea en materia de EEB con atención a las pruebas de detección de la enfermedad, implantación de nuevos sistemas de alimentación del ganado y la eliminación de materiales específicos de riesgo.

Se llevó a cabo, asimismo, un estudio de la posición de los diferentes actores en los medios de comunicación: Gobierno, Ministerios de Sanidad y Consumo y de Agricultura, Pesca y Alimentación; Centro Nacional de Referencia para las EET; y otros organismos, partidos políticos, asociaciones de consumidores y usuarios y asociaciones de agricultores y ganaderos.

Lo anterior se completó con la posición ante la crisis de la prensa de información general y económica, especialmente los diarios *El País*, *ABC*, *El Mundo*, *La Razón* y *Cinco*

*Días*. No se descuidaron las publicaciones electrónicas, reconocidas internacionalmente, con suplementos y secciones de ciencia y tecnología.

Por último, efectué un seguimiento y valoración sobre todo lo publicado acerca de la EEB por el diario *El País* durante los años completos de 1999, 2000, 2001 y 2002. A partir de la información recogida se elaboraron unas tablas con los titulares de todos los textos periodísticos y se analizó la cuantificación resultante en unos gráficos (Véase gráfico nº 1). Se realizó, asimismo, un análisis valorativo sobre el tratamiento periodístico de la crisis por el citado diario: representación, opinión, entrevistas, fuentes, expertos e instituciones y agenda política y periodística (Véase gráfico nº 2).

### 3. Discusion

Aunque el primer caso de EEB en España es notificado por las autoridades competentes el 23 de noviembre del año 2000, la prensa española contiene testimonios de la crisis en Europa desde 1985. Concretamente, en una revisión que hemos efectuado de los cinco diarios de difusión nacional antes citados, entre 1997 y 2000 se ha observado lo siguiente:

El 18 de marzo de 1997, *El País*, citando como fuente un documento de carácter interno de la Unión Europea, informa de que esta última carece de medidas efectivas para el control de la enfermedad, y de que, un año después de que el Reino Unido anunciase una posible relación entre el mal de las vacas locas y la enfermedad de Creutzfeldt-Jakob, muchos de los miembros de la Unión Europea no habían dado los pasos adecuados para detectarla o prevenir su difusión.

Más adelante (3 de julio) el mismo diario recoge una información, fechada en Bruselas, en la que se denuncia que el Reino Unido ha vendido carne a España, a pesar del embargo dictado. A ello responde el entonces Ministro de Sanidad, Romay, en el diario *El Mundo*, afirmando que en España no se había consumido "carne británica" y que se estaba a la espera de confirmación oficial desde Bruselas proceder a levantar el embargo de carne procedente de Bélgica y Holanda.

El 11 de diciembre de 1997 es *El Mundo* el que informa de que se ha retirado un medicamento sospechoso de transmitir la EEB y con el que se habían tratado 209 españoles. El Ministerio lo había retirado en el mes de noviembre de forma "preventiva".

Entre 1997 y 1999 se suceden –aunque no muy frecuentemente– las noticias sobre las "vacas locas" en las secciones de Sociedad, Nacional y Economía de los diversos diarios, hasta que, en junio de 1999, la Comisión Europea da por cerrada la crisis y permite al Reino Unido la exportación de carne bovina, a partir del 1 de agosto de ese año. Ello se refleja en *El País*, aunque se trata, evidentemente, de un cierre en falso, como los hechos posteriores demostraron. Bien pronto, porque el 14 de diciembre de 1999 *Cinco Días*

anuncia un rebrote de la crisis, al detectarse dos casos de animales infectados en la Bretaña francesa. Por este motivo, Francia mantiene el embargo sobre la carne de vacuno británica.

El 2 de junio del año 2000 *El Mundo* aporta datos de un informe del Comité Científico Director de la UE, en el que se afirma que era posible la presencia de la EEB en España. Ello fue descartado por el ministro español de Agricultura, Miguel Arias Cañete, quien afirmó que no se había registrado ningún caso en nuestro país. La UE replicó que el no conocerse casos no garantizaba la ausencia de la enfermedad en el ganado. El 2 de agosto siguiente es *La Razón* la que titula "Agricultura niega tajantemente la existencia de vacas locas sugeridas por la UE".

Como puede observarse en los gráficos adjuntados (véase gráfico nº 3), elaborados a partir de las informaciones de *El País*, las existentes, pero escasas, noticias sobre la EEB antes de noviembre del 2000 se disparan a partir de dicho mes. Muy especialmente, tras las desafortunadas e indocumentadas declaraciones de la Ministra de Sanidad y Consumo, Celia Villalobos, en un programa radiofónico; lo que, junto con otras contradictorias actuaciones, no menos irresponsables, causa una gran alarma social y catastróficos resultados económicos para el mercado del vacuno y otras industrias derivadas en nuestro país. Puede observarse así que los mayores picos informativos se producen en diciembre 2000 y enero 2001, para, luego, ir decreciendo progresivamente a lo largo del año con ligeros rebrotes en algunos meses de 2002, y vuelta posterior a la misma situación informativa previa al último trimestre de 2000.

Vemos, de esta forma, que en este caso se manifestaron los aspectos comunes a cualquier crisis informativa:

1. Negación inicial del problema
2. Infravaloración del problema, cuando la realidad lo impone
3. Desconcierto e inacción por parte de las autoridades, cuando no desafortunadas declaraciones y actuaciones
4. Como consecuencia, desconfianza y quejas por parte de los afectados
5. Repercusión en los medios como información de patrón agudo.

Pasados estos casi cuatro años desde que estalló la crisis, podría afirmarse, a pesar de las escasas informaciones publicadas desde entonces, que no se ha declarado en España ningún caso de la enfermedad en humanos (enfermedad de Creutzfeldt-Jakob). Sin embargo, los expertos advierten que la crisis de las "vacas locas" no ha cesado en España y que su verdadero alcance es todavía una incógnita.

Por otra parte, todavía se están sufriendo las consecuencias económicas del sacrificio de animales y de la eliminación de harinas de restos animales con riesgo de sufrir la EET.

Con respecto a estas últimas, y aunque el último Ministro de Agricultura del anterior Gabinete, citando a las Comunidades Autónomas (que son las competentes en la materia) afirmase que no se está haciendo mal uso de los residuos, también es cierto que todas las situaciones descritas en nuestro estudio existen en España desde 1996 y no hay evidencia de que se hayan alterado significativamente después de la crisis del 2000-2001.

#### 4. Conclusiones

PRIMERA.- La EEB constituyó en España un claro caso de "patrón agudo" informativo, como reflejo de la crisis que representó a escala social y administrativa.

SEGUNDA.- Las dificultades de la comunicación en situaciones de crisis son las siguientes:

- 2.1. La necesidad de gestionar la información de modo global y la premura del trabajo no siempre dejan tiempo para aplicar acciones lógicas y responsables en este ámbito.
- 2.2. Se produce una saturación inmediata de las líneas habituales de comunicación (interna y externa) que resultan rápidamente insuficientes para dar respuesta a la multiplicación de la demanda informativa.
- 2.3. Existe una sensación de intenso escrutinio social, al que se ven sometidas todas las entidades implicadas. Anteriores errores de gestión o aspectos completamente ajenos a la crisis tienden a asociarse; influyendo negativamente en la credibilidad de las fuentes de información.
- 2.4. Sobreviene la politización del conflicto, en detrimento del desarrollo de una comunicación basada en el servicio público y la responsabilidad social.
- 2.5. Cada país pretende nacionalizar el problema. Es decir, en el caso que nos ocupa, circunscribirlo al Reino Unido, Francia o a aquellos países con mayor número de casos de EEB; cuando, en realidad, se trata de un problema comunitario.
- 2.6. Esta primacía del interés e imagen de cada país sobre los intereses del conjunto pudo observarse cuando la UE decidió embargar la carne de vacuno británico y productos derivados en 1989. La respuesta del Reino Unido fue una política de "no cooperación", que significó el bloqueo de las instituciones comunitarias.

TERCERA. Las dificultades inherentes a la información en temas sanitarios podrían resumirse en:

- 3.1. Escasa especialización de los periodistas. Sólo un 12 por ciento de las informaciones fueron firmadas por alguno de los doce periodistas españoles más especializados en temas de sanidad o salud.
- 3.2. Clara supremacía de las informaciones de interés súbito (patrón agudo) sobre los

temas de interés constante (patrón crónico). Por ello, se observa la asociación psicológica de información sanitaria con conflicto.

- 3.3. Existe diversidad en las opiniones científicas sobre un mismo tema.
- 3.4. Con frecuencia se aplica el sensacionalismo en asuntos (en este caso, sanitarios o de salud pública) hacia los que los ciudadanos están especialmente sensibilizados e indefensos. Un ejemplo sería el titular de *La Razón* de 30 de octubre del 2000, respecto al informe de un experto británico: "Un británico morirá cada semana del mal de las vacas locas desde hoy hasta el año 2003". Este tipo de predicciones, basadas en erróneas, aventuradas e insólitas interpretaciones de datos, no están a la altura de la divulgación y explicación exigibles a cualquier periodista.
- 3.5. Por ello, es necesaria una mayor especialización profesional, no sólo en temas de salud, sino también en interpretación numérica básica (matemáticas elementales) y asuntos de ciencias en general. Tanto porque estos temas forman parte de lo público, como porque cualquier periodista con formación universitaria puede, y debe, ser capaz de informar responsablemente. Además, los propios medios deberían suscitar la voluntad, por parte de los especialistas, de comunicar mejor. Las anteriores premisas serían fundamentales para estructurar la información en situaciones de crisis.

CUARTA. Se ha observado, en el caso de la EEB, un comportamiento de la información formulable en los siguientes puntos:

- 4.1. Los medios de comunicación se comportan respecto a las informaciones sanitarias, y más aún con aquellas de patrón agudo, según unos criterios de actualidad inmediata
- 4.2. Existe una clara adhesión a la dinámica impuesta por la agenda política. La repercusión mediática está directamente relacionada con las declaraciones de los responsables políticos.
- 4.3. Se observó que las páginas de opinión de los periódicos acogieron artículos de expertos, a veces en proporción significativa (el 11,9 por ciento, en el caso de *El País*) acompañando a las noticias. Pero estas contribuciones han sido desiguales a lo largo de los cuatro años de seguimiento en el citado diario y siempre coincidiendo con los picos derivados de la agenda política. Para la gran mayoría de los columnistas ha sido un asunto más bien anecdótico y, en general, el tema de la EEB ha sido tratado como un problema más de la gestión del Gobierno.
- 4.4. Se ha constatado la importancia de Internet como recurso para paliar el criterio de inmediatez devoradora informativa. Un nuevo periodista, especializado en tratar documentación y elaborar unos informes adecuados, se impondrá gracias a este medio.

- 4.5. La vitalidad periodística favorece que la sociedad se familiarice con términos científicos (como Encefalopatía Espongiforme Bovina), pero, además, acude a términos vulgares en metáforas creativas ("vacas locas") más cercanos y asequibles y que ayudan a la comprensión de la realidad subyacente. Estamos, pues, ante un ejemplo que evidencia la necesidad de entender que para divulgar hay que acudir en muchas ocasiones a las figuras retóricas del lenguaje (metáfora, metonimia y analogía), sin que ello impida la explicación responsable de lo que significan los complejos términos científicos.
- 4.6. La mayoría de los diarios españoles, tanto en su versión en papel, como, sobre todo, en la de soporte digital, realizaron un gran esfuerzo divulgativo. Sin embargo, éste se vio empañado en ocasiones por el sensacionalismo y la politización, así como por la, tantas veces citada, excesiva dependencia de la agenda política, con falta de seguimiento, o abandono informativo, tras los picos correspondientes. Aunque también influenciado por la agenda política, es de destacar la característica del diario *El País* de no abandonar definitivamente un tema de calado social tras la fase de crisis, manteniéndolo en carpeta para reabrirlo ante cualquier consecuente que pudiera producirse. Este medio tiene también la capacidad de ampliar notablemente sus recursos cuando la información lo exige y de elaborar sus propias informaciones, sin "rescribir" despachos de agencia o institucionales. De esta forma, si los diarios no potencian una actividad constante, basada en la iniciativa independiente, documentada y responsable, la información seguirá dependiendo de los comunicados de prensa de las instituciones.
- 4.7. Es destacable que las informaciones se han esforzado en abarcar todos los sectores en los que la EEB ha tenido incidencia y de los que proceden las fuentes. Por ello podría deducirse que no es el sistema de fuentes lo erróneo, sino el empleo periodístico de la agenda política. Es preciso entender que lo importante no es la cuantificación de las fuentes citadas (un plifuentismo no asegura la calidad de la información) sino el cómo se emplean.
- 4.8. El llamado "Mal de las vacas locas" ha puesto de manifiesto que, periodísticamente, existe una interconexión, y no una separación, entre divulgación y política, entre sociedad y economía y entre política nacional e internacional y ciencia. Por ello, la complejidad de lo real obliga a no separar en compartimientos estancos las actividades informativas ni el tratamiento de las fuentes. Esto tiene consecuencias en la ordenación por secciones de un periódico. Como hemos podido observar en *El País*, en relación con la crisis que nos ocupa, la ubicación predominante en Sociedad dio paso a un creciente protagonismo de la sección de Economía pues las consecuencias de la crisis repercutieron más en lo económico que en el temido ámbito sanitario. Aún así, la existencia de un



problema de salud -de primordial importancia para la ciudadanía- hubiese exigido que las decisiones políticas tomadas al respecto tuviesen una mayor cobertura en Nacional e Internacional, con un mayor seguimiento de los cambios consecuencia de aquellas. De otro modo, la información se dispersa en los ejes temporales y espaciales que constituyen las páginas y secciones de los periódicos.

QUINTA. En virtud de todo lo citado, se plantea la necesidad de una educación para la salud entre todos los periodistas y que podría basarse, entre otras, en las siguientes medidas:

- 5.1. Impulsar la creación de una instancia que fije las pautas para la difusión de las informaciones biomédicas; al igual que ya se hiciera en Francia con el Comité Consultivo Nacional para la Ética de las Ciencias.
- 5.2. Adoptar códigos éticos para el tratamiento de la Información Biomédica del mismo modo que se están adoptando, por ejemplo, en Internet.
- 5.3. Elaborar -como ya se ha propuesto desde algún medio de comunicación- un Manual de Estilo para la redacción de las noticias biomédicas; con el fin de que no existan errores, sesgos, ni conflictos de intereses.
- 5.4. Celebrar de forma periódica Foros de Encuentro entre profesionales de la salud e informadores para que ambos grupos den a conocer el modo de trabajo respectivo.
- 5.5. Promover la transparencia informativa.

SEXTA. Las informaciones sobre temas socio-científico-sanitarios deben formar parte del día a día de los medios informativos. En la actualidad, y con carácter general, la cobertura de estos asuntos aporta una imagen restrictiva de la realidad. Solo si se les da la necesaria dimensión se abordarán de forma correcta y se percibirán por la sociedad como lo que son, y no unidos habitualmente a la excepcionalidad y al sensacionalismo.

SÉPTIMA. Existe una serie de responsabilidades de las fuentes informativas en casos de crisis:

- 7.1. El principio, básico y general, para los periodistas de separar escrupulosamente información de opinión ha de ser adoptado también por la fuente —en particular si es pública— en procesos de información sobre temas biosanitarios. Si no se sigue este principio, los ciudadanos, desorientados con el desarrollo de la crisis, podrían adoptar actitudes desproporcionadas o maximalistas.
- 7.2. La opinión sobre los aspectos técnicos de un problema biosanitario debe dejarse a los expertos.
- 7.3. Deberá adecuarse el nivel del lenguaje utilizado en las comparecencias públicas al del auditorio.

- 7.4. Se tendrán siempre en cuenta las peculiaridades de una fuente oficial sobre una privada. La fuente oficial ha de considerar, en primer lugar, que debe ceñirse exclusivamente a la defensa del bien público. También, a diferencia de la privada, la fuente oficial ha de tener en cuenta que no solo podrá responder ante los Tribunales, sino ante los medios de comunicación, el Parlamento y la sociedad en su conjunto. Por último, ante una situación de crisis sanitaria, la instancia oficial no debe confiar sólo a sus portavoces políticos para que declaren lo que mejor convenga a sus intereses, sino incluir la voz independiente de los expertos, provengan de donde provengan.

OCTAVA. Actuaciones periodísticas de los medios informativos españoles en los procesos de comunicación de la crisis de las "Vacas Locas":

- 8.1. Carencia de un adecuado seguimiento informativo en un tema que era conocido desde hacía años por los propios medios.
- 8.2. Respuesta casi unánime de tratar la información como una crisis de patrón agudo, la cual se pierde en el tiempo en el momento en que las autoridades dejan de lanzar mensajes contradictorios.
- 8.3. Inexistencia de un método científico necesario en estas informaciones aplicado al proceso informativo.
- 8.4. Fomento de un periodismo de denuncia en detrimento del divulgativo y de investigación, en lugar de combinar los tres. Hecho que se percibe con nitidez cuando se abandona el tema, salvo en algún medio, a los tres meses de convulsionar la vida social española. Se olvida así, por ejemplo, la repercusión económica de la crisis a medio y largo plazo como fue su incidencia en el aumento del precio de la carne, el del calzado y fundamentalmente el repunte de la inflación.
- 8.5. Los diarios en soporte de papel cedieron el primer lugar -si nos atenemos al rigor y seguimiento que se hizo de la crisis- a favor de de los periódicos digitales, que establecieron hipervínculos y especiales de gran valor informativo.
- 8.6. Los medios informativos no acudieron a la etiología de la crisis informativo-sanitaria, sino a sus repercusiones sociales y de consumo.
- 8.7. Se observó una escasa proporción de periodistas especializados en temas biosanitarios en el seguimiento de la crisis, lo que ocasionó graves confusiones a la hora de atribuir fallecimientos de pacientes por Creufeldt-Jakob, cuando, hasta la actualidad, no se ha producido ninguno en España.
- 8.8. Se constató la necesidad de valorar el ámbito de la Unión Europea como el marco en el que se desarrolla la crisis desde el punto de vista informativo, y no exclusivamente como un hecho que convulsiona a la sociedad española.

## 5. Propuesta de un modelo responsable de información sanitaria para las fuentes

La mayor parte de los expertos en comunicación en situaciones de crisis comparten la necesidad de diseñar un plan que básicamente ha de contener los siguientes puntos (TABLA II):

- Análisis interno de la magnitud del problema. Diagnóstico frío y certero del problema de puertas adentro sin concesiones de ningún tipo.
- Centralizar las comunicaciones. En momentos de crisis no puede haber dispersión en el mensaje. Si la ocasión así lo requiere, se designará un portavoz que será el único encargado de emitir mensajes a la opinión pública.
- Establecer un plan concreto de actuación. Inventariar los medios de los que dispone la organización, fijar objetivos concretos, y actuar en consecuencia.
- Rechazar la mentira como recurso. En momentos de crisis, las falsedades acaban por desvelarse. Eso no quiere decir, por supuesto, que siempre haya que decir toda la verdad. Hay que evitar los enfoques negativos; pensar y comunicar en positivo. La credibilidad es un factor clave para el éxito del plan. La autocomplacencia además de estéril, suele ser la tumba de muchas organizaciones.
- Capacidad de reacción. Los rectores del plan anti-crisis deben demostrar suficiente talento como para salir a la palestra siempre que sea preciso y en el momento más oportuno, sin arrugarse por las circunstancias adversas. La celeridad en estos casos, suele ser vital.
- Análisis continuo. Los cambios constantes que se dan en muchas situaciones obligará a revisar continuamente las actuaciones de la organización y –si las circunstancias así lo aconsejaran– a revisar nuestros planteamientos.
- Balance honesto de la situación. Cuando una crisis concluye hay que hacer cómputo de resultados. Hay que celebrar los éxitos conseguidos y saber también reconocer deportivamente los fracasos. Ello exige un alto nivel de honradez profesional.

En situaciones de crisis, la comunicación de un posible riesgo a la opinión pública, particularmente si se trata de temas relacionados con la salud o la sanidad, resulta especialmente delicada por la necesidad de conjugar la seguridad y la responsabilidad moral con la necesidad de no hacer cundir, bajo ningún concepto, la alarma social.

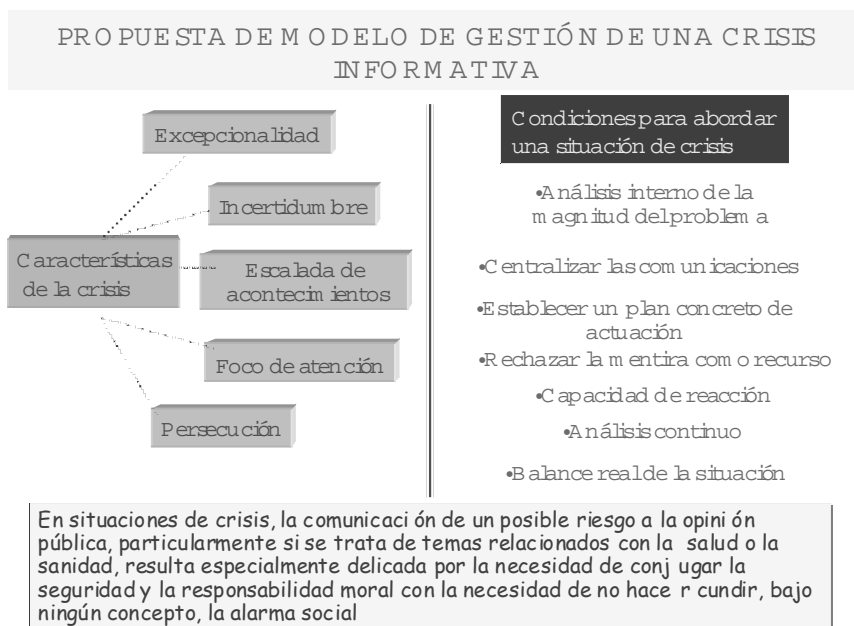
Dentro de lo que ha de ser el modelo a la hora de gestionar una crisis ocupa un lugar esencial el Gabinete de Crisis. Este es el máximo centro de gestión de la crisis y se encarga de valorar la dimensión real de la situación que se afronta para, una vez identificada la posición ideal tras el conflicto, diseñar la estrategia de actuación e identificar las posibles vías de solución. (Véase al respecto la TABLA III).

6. Anexos. Tablas y gráficos

TABLA I

El periodismo de divulgación problemas			
DE LA CIENCIA	DE LA COMUNICACIÓN	DE LA SOCIEDAD	DEL PERIODISMO CIENTÍFICO
Extensión y complejidad	Saturación informativa	Foso entre ciencia y sociedad	Fuentes
Aceleración histórica	Sensacionalismo	Internacionalización de la información	Lenguaje
Oscuridad en la expresión	Responsabilidad de los medios	Desinterés público	Géneros periodísticos
El conocimiento como problema	Decodificación del mensaje	Falsas ciencias	Ética
	Credibilidad		Formación de científicos y periodistas
	Educación para la comunicación		

TABLA II



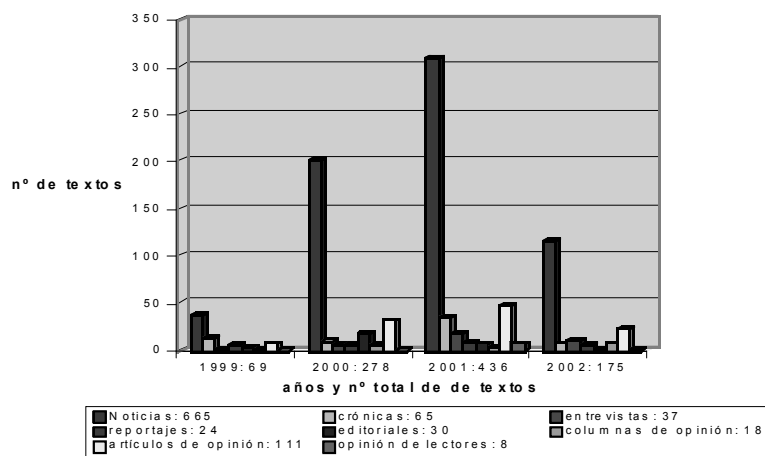
**TABLA III**

GABINETE DE CRISIS	
<p><u>Máximo centro de gestión de la crisis</u>, se encarga de valorar la dimensión real de la situación que se afronta para, una vez identificada la posición ideal tras el conflicto, diseñar la estrategia de actuación e identificar las posibles vías de solución.</p>	
<p><b>EQUIPO</b></p>	
<p>El equipo de gestión de la crisis deberían integrar, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Máximos responsables de las autoridades en sanidad y consumo</li> <li>• Técnicos expertos nacionales e internacionales</li> <li>• Asesores especialistas en comunicación</li> <li>• Expertos en nuevas tecnologías y en análisis de datos que elaboren informes con todos los datos disponibles a tiempo real</li> </ul>	

**GRÁFICO nº 1**

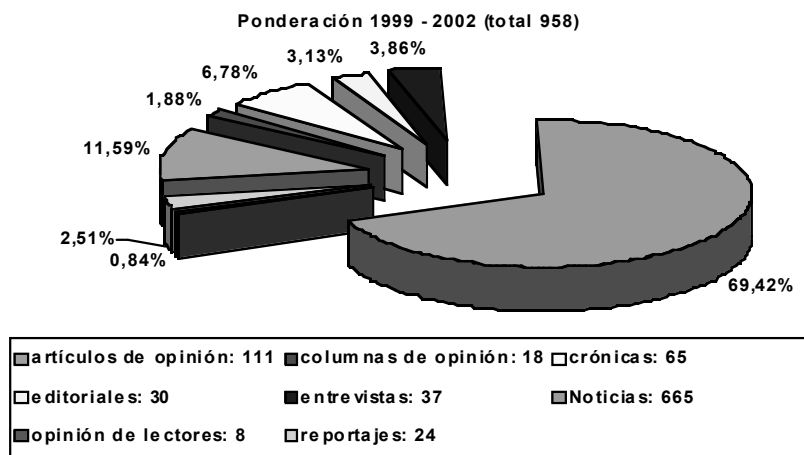
GRÁFICOS ANALÍTICOS PONDERADOS DE LOS TEXTOS  
SOBRE LAS VACAS LOCAS PUBLICADOS POR EL PAÍS  
DURANTE  
1999, 2000, 2001 Y 2002

Nº total de textos sobre las vacas locas publicados por El País durante los años 1999, 2000, 2001 y 2002.  
Nº total de textos publicados: 958



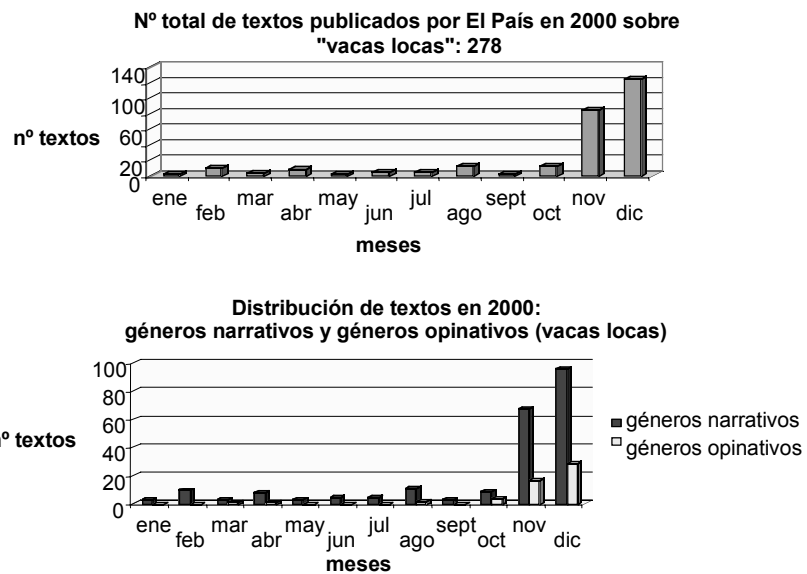
**GRÁFICO nº 2**

GRÁFICOS ANALÍTICOS PONDERADOS DE LOS TEXTOS SOBRE LAS VACAS LOCAS PUBLICADOS POR EL PAÍS DURANTE 1999, 2000, 2001 Y 2002



**GRÁFICO nº 3**

**2000: Análisis valorativo de El País.**  
**Nº total de textos sobre las "vacas locas": 278**



## 7. Referencias bibliográficas sobre información científica y sanitaria

ALLEN PAULOS, JOHN

- 1990: *El hombre numérico*. Barcelona, Tusquets.
- 1993: *Más allá de los números*. Barcelona, Tusquets.
- 1996: *Un matemático lee el periódico*. Barcelona, Tusquets.

ASIMOV, ISAAC

- 1991: *Preguntas básicas sobre la ciencia*. Madrid, Alianza Editorial

ASOCIACIÓN DE MEDICINAS COMPLEMENTARIAS

- 2001: *Vacas locas*. Madrid

ÁLVAREZ CÁCERES, Rafael

- 1994: *Estadística básica y procesamiento de datos en Ciencias de la Salud*. Madrid, Servicio de Documentación y Publicaciones de la Comunidad Autónoma

ÁLVAREZ CÁCERES, Rafael

- 1996: *El método científico en las ciencias de la salud*. Madrid, Ediciones Díaz de Santos, S.A.

ARGIMÓN, José M. y JIMÉNEZ, José

- 1994: *Diseño de investigaciones en ciencias de la salud*. Esplugues de Llobregat, Barcelona, Editorial Gráficas Signo, S.A.
- 1996: *Publicaciones en ciencias de la salud: escritura, crítica y acceso telemático a la información* (Obra completa, 9 vol.) Esplugues de Llobregat, Barcelona, Editorial Gráficas Signo, S.A. Descripción de volúmenes: 1.- Artículo original, introducción, material y métodos. (1996) / 2.- Resultados, discusión y resumen.(1996) / 3.- Evaluación de un artículo original (1996) / 4.- Artículo de revisión, editorial y carta al director (1997) / 5.- Redacción y envío del manuscrito para su publicación (1997) / 6 y 7.- Fuentes de información científica y técnica (1997) / 8.- Búsqueda y recuperación de la información: base de datos on line, CD-ROM e Internet (1997) / 9.- Biblos para Windows: gestor de referencias bibliográficas (1997)

CARRILLO, ANA TERESA

- 1997: *El cuerpo humano y la salud: hacia una sociedad saludable*. Madrid, Ministerio de Educación y Cultura, Secretaría General Técnica, Centro de Publicaciones

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CIENCIA DE ANDALUCÍA (EDITOR)

- 1994: *Temas transversales 2: educación ambiental, educación para la salud y educación para el consumo* (Parte de obra completa: tomo V). Sevilla, Consejería de Educación y Ciencia de Andalucía

DE PABLOS COELLO, JOSÉ MANUEL

1989: *Nuestra salud*. Santa Cruz de Tenerife, Editorial de Publicaciones Insulares de Canarias

DOMÉNECH MASSONS, JOSÉ M.

1994: *Métodos estadísticos en ciencias de la salud* (Obra completa, 14 vol.). Vol 1º: Estadística descriptiva: tabulación y representación gráfica (1994). Vol. 7º: El modelo de la investigación científica (1999) Esplugues de Llobregat, Barcelona, Editorial Gráficas Signo, S.A.

FAYARD, P.

1990: *Le culture scientifique. Enjeux et moyens*. París, Le Documentation Française

GÁLVEZ CASTILLO, DOLORES MARÍA Y GUTIÉRREZ PÉREZ, MARÍA JOSÉ

2001: *Curso de encefalopatía espongiiforme bovina*. Editor: Fundación de Estudios y Formación Sanitaria (Vigo)

GONZÁLEZ GARCÍA, M; LÓPEZ CEREZO, J.A.; LUJÁN LÓPEZ, J.A.

1996: *Ciencia, tecnología y sociedad*. Madrid, Tecnos

INFORME QUIRAL

2001: *Medicina, comunicación y salud. Medicina y salud en la prensa diaria del año 2000*. Directores: Vladimir de Samir y Gema Revuelta de la Poza. Varios Autores. Barcelona, Rubes Editorial, S.L.

LAST, JOHN M.

1992: *Medicina preventiva y salud pública* (6 vol.) Madrid, McGraw-Hill / Interamericana de España, S.A.

MARTÍN MUNICIO, ÁNGEL (COORDINADOR)

1992: *Debate sanitario. Medicina, sociedad y tecnología*. Madrid, Fundación BBV

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

1988: *Manual de legislación para inspección de calidad de alimentos* (obra completa, 632 p.). Madrid, Servicio de Publicaciones del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

1987: *Agenda 1988. Agenda 1989*. Madrid, Servicio de Publicaciones

1999: *Clasificación internacional de enfermedades* (Obra completa, 2.636 p.). Madrid, Centro de Publicaciones del Ministerio de Sanidad y Consumo

NELKIN, D.

1990: *La ciencia en el escaparate*. Madrid, Fundesco

ROQUEPLO, PHILIP

1983: *El reparto del saber. Ciencia, cultura, divulgación*. Barcelona, Gedisa



QUIRAL

1997 - 2001: *Medicina, comunicación y sociedad: medicina y salud en la prensa diaria*. Barcelona, Universitat Pompeu Fabra

UNIVERSIDAD DE ALICANTE

1995: *Health psychology and quality of life research - Calidad de vida y psicología de la salud* (2 vol.). Departamento de Psicología de Salud

VÁZQUEZ VALERO, MANUELA; GARCÍA BERGÉS, MAYRA; GARCÍA-SICILIA MONTERO, JOSÉ

1998: Catálogo de publicaciones periódicas en bibliotecas de ciencias de la salud españolas (2 vol.). Madrid, Compact Software International, S.A.

IZQUIERDO ARROYO, JOSÉ MARÍA

1994: *La organización documental del conocimiento* (2 vol.). Madrid, Tecnidoc. Minerva Franco.

### 8. Referencias hemerográficas

BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO (BOE)

THE LANCET

Seguimiento diario de prensa de durante 2000-2001:

*ABC, CINCO DÍAS, EL MUNDO, EL PAÍS, LA GACETA DE LOS NEGOCIOS, LA RAZÓN Y LA VANGUARDIA*

Seguimiento completo y diario de *El País* durante 1999, 2000, 2001, 2002.

### 9. Fuentes orales directas (oficiales y de expertos):

FEDERACIÓN DE DONANTES DE SANGRE

CRUZ ROJA

COMISIÓN ESPAÑOLA DE HEMOTERAPIA

AGENCIA FRANCESA DE SEGURIDAD DE LOS PRODUCTOS SANITARIOS (AFSSAPS)

RAMÓN CACABELOS, Catedrático de la Universidad de Osaka (Japón) y Director del Centro de Investigaciones Biomédicas Euroespas de A Coruña

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

ISIDRE FERRER, jefe de la Unidad de Neuropatología del Hospital de Bellvitge (Barcelona)

GONZALO PIÉDROLA, Catedrático de Microbiología de la Universidad de Granada

JUAN JOSÉ ZARRANZ, Jefe del Servicio de Neurología del Hospital de Cruces, Vizcaya

JUAN JOSÉ BADIOLA, Director del Centro Nacional de Referencia de las EET de Zaragoza

LAWRENCE SCHONBERGER, epidemiólogo del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) de Atlanta (EE.UU)

JOSÉ LUIS MERINO, Jefe del Centro de Transfusiones de la Comunidad de Madrid

### 10. Archivo electrónico o webgrafía (internet)

PROCEEDINGS OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UNITED STATES OF AMERICA, PNAS)(ACADEMIA NACIONAL DE LAS CIENCIAS DE ESTADOS UNIDOS)

<http://www.pnas.org/>

ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO. INFORME EEB

<http://www.eeb.es/>

AGENCIA DE NORMAS ALIMENTICIAS (EN INGLÉS)

<http://www.foodstandards.gov.uk/>

AGENCIA FEDERAL PARA EL CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES DE ESTADOS UNIDOS.

<http://www.cdc.gov/ncidod/eid/vol7no1/brown.htm>

AGRODIGITAL WEB QUE RECOGE LAS OPINIONES DEL SECTOR GANADERO Y SUS REACCIONES ANTE LAS NOTICIAS QUE SE VAN PRODUCIENDO. INCLUYE UN LISTADO DE LA LEGISLACIÓN PUBLICADA POR EL BOE Y EL PLAN OFICIAL DEL GOBIERNO CENTRAL CONTRA LA EEB

<http://www.agrodigital.com>

BBC MUNDO CIENCIA

<http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/science/default.stm>

BBC NEWS

[http://news.bbc.co.uk/hi/english/in\\_depth/uk/2000/bse\\_and\\_cjd/default.stm](http://news.bbc.co.uk/hi/english/in_depth/uk/2000/bse_and_cjd/default.stm)

CIENCIAHOY, REVISTA DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA DE LA ASOCIACIÓN CIENCIA HOY

<http://www.cienciahoy.org/>

CNN

<http://www.cnn.com/WORLD/index.html>. - <http://www.cnn.com/HEALTH/>

<http://www.cnnenespanol.com/>

COMISIÓN EUROPEA. DIRECCIÓN GENERAL DE SANIDAD Y PROTECCIÓN DE LOS CONSUMIDORES (HEALT AND CONSUMER PROTECTION DIRECTORATE GENERAL)

[http://europa.eu.int/comm/dgs/health\\_consumer/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/health_consumer/index_en.htm)

CRUZ ROJA DE AMÉRICA (AMERICAN RED CROSS)

<http://www.redcross.org/>

DIARIO MÉDICO

<http://www.diariomedico.com>

EUROPA. LA UNIÓN EUROPEA EN LÍNEA

[http://europa.eu.int/index\\_es.htm](http://europa.eu.int/index_es.htm)

ENCEFALOPATÍA ESPONGIFORME BOVINA: LEGISLACIÓN COMUNITARIA

[http://www.europa.eu.int/comm/food/fs/bse/index\\_en.html](http://www.europa.eu.int/comm/food/fs/bse/index_en.html)

EUROPA. SALUD PÚBLICA Y SANIDAD ANIMAL

<http://europa.eu.int/scadplus/leg/es/lvb/l12043.htm>

FRISONA INTERNET (PÁGINA WEB ESPECIALIZADA EN EL ÁMBITO DE LA GANADERÍA QUE REALIZA UN SEGUIMIENTO DIARIO DE LA CRISIS)

<http://www.frisona.com/>

FUNDACIÓN BIOMÉDICA SPERLING.-THE OFFICIAL MAD COW DISEASE (LA PÁGINA OFICIAL DE LA ENFERMEDAD DE LAS VACAS LOCAS)

<http://www.mad-cow.org/>

CREUTZFELDT-JAKOB DISEASE FOUNDATION INC. REINO UNIDO. (FUNDACIÓN DE LA ENFERMEDAD CREUTZFELDT-JAKOB EN EL REINO UNIDO)

<http://cjdfoundation.org/>

FUNDACIÓN NOBEL (THE OFFICIAL WEB SITE OF THE NOBEL FOUNDATION)

<http://www.nobel.se/medicine/laureates/1997/illpres/index.html>

INFORME MENSUAL DE LOS CASOS DE ECJ (CREUTZFELDT-JAKOB) EN EL REINO UNIDO

[http://www.doh.gov.uk/cjd/cjd\\_stat.htm](http://www.doh.gov.uk/cjd/cjd_stat.htm)

INFORME PHILLIPS (INFORME REALIZADO EN 1998 AL PARLAMENTO BRITÁNICO SOBRE LA EEB POR LORD PHILLIPS)

<http://www.bseinquiry.gov.uk/report/index.htm>

INSTITUTO DE SALUD CARLOS III. REGISTRO NACIONAL DE ENCEFALOPATÍAS ESPONGIFORMES TRANSMISIBLES HUMANAS. CENTRO NACIONAL DE EPIDEMIOLOGÍA

<http://cne.isciii.es/ecj/datos/sld001.htm>

DEFRA, DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT FOOD & RURAL AFFAIRS (MINISTERIO DE AGRICULTURA DE GRAN BRETAÑA)

<http://www.maff.gov.uk/>

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

<http://www.mapya.es/>

DH, DEPARTMENT OF HEALTH (MINISTERIO DE SALUD DE GRAN BRETAÑA)

<http://www.doh.gov.uk/>

OFFICE INTERNATIONAL DES EPIZOOTIES (Organisation mondiale de la santé animale World organisation for animal health. Organización mundial de sanidad animal)

[http://www.oie.int/esp/es\\_index.htm](http://www.oie.int/esp/es_index.htm)

ORGANIZACIÓN DE CONSUMIDORES Y USUARIOS (OCU)

<http://www.ocu.org/>

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (OMS) (TRANSMISSIBLE SPONGIFORM ENCEPHALOPATHIES, TSE)

<http://www.who.int/health-topics/tse.htm> -

<http://www.who.int/emc/diseases/bse/index.html>

THE INQUIRY INTO BSE AND VARIANT CJD IN THE UNITED KINGDOM (COMISIÓN INVESTIGADORA SOBRE EL MAL DE LAS VACAS LOCAS EN GRAN BRETAÑA)

<http://www.bse.org.uk/>

THE OFFICIAL MAD COW DISEASE HOME PAGE

<http://www.mad-cow.org/>

THE UNIVERSITY OF EDINBURGH: THE UK CREUTZFELDT-JAKOB DISEASE SURVEILLANCE UNIT

<http://www.cjd.ed.ac.uk/>